

SOMMAIRE:

A noter
Horaire T.V.
Cartes professionnelles
Petites annonces
Horoscope
Mot mystère
Avis publics
Nécrologie
Place aux lecteurs
Le Répertoire

Pages 11-12A
Page 12B
Pages 14-15B
Pages 8-9-10-14B
Page 8B
Page 8B
Pages 10-11A
Page 8A
Page 4A
Page 9B

• ABONNEMENT (418) 862-1774



85ième année No.: 40 Mercredi le 22 juillet 1981

REGULÉ
14 AOÛT 1981
40c

Le St-Laurent-Echo

PAR RIVIÈRE-DU-LOUP • TEMISCOUATA • KAMOURASKA

A Saint-Cyprien:

La famille Rino Dubé cultive la terre avec excellence

A lire dans le Cahier Spécial Agri Loup. Faut voir ça! Du 28 juillet au 3 août.



[Photo Mireille Robitaille, T.]

On n'a pas suivi de cours d'Université mais des cours d'eau, dit-il en badinant mais à chaque hiver il retourne à l'école pour perfectionner le plus beau métier du monde à ses yeux, celui de cultivateur. On l'aperçoit ici dans le jardin savourant les fraises cultivées par Aline.

Ganterie de Saint-Pascal:

Les syndiqués veulent discuter avec le patron

Page 5A

Trois-Pistoles:

Exposition solo de Madeleine Dussault

Page 9A

Deux nouveaux outils pour l'industrie du tourisme

Page 5A

Les croix de chemin... autrefois



[Photo Lyne Chasse]

Le petit Christ et la grosse Vierge à St-Pierre de Lamy.

Page 7A

police en alerte



Un autre de ces semaines, où nos policiers dans la région n'ont pas le temps de se reposer. Des plaintes de tous genres, des vols, des méfaits et aussi des accidents. Les temps sont durs.

Vol avec effraction...

Nos voleurs ont profité de la grande activité qu'il y avait lors de la fin de semaine de la vente sur le trottoir pour agir. En effet, ces derniers se sont introduits dans un magasin du centre-ville et ils se sont emparés de plusieurs modèles d'EPINGLETTES, sur cuivre ou autre et ont par la suite pris la fuite. Le tout serait

évalué à environ \$1 200.00 dollars.

Méfaits sur automobiles...

Au cours de la dernière semaine, plus de 4 méfaits furent commis sur des automobiles. Afin d'enrayer ces actes de vandales, la Sûreté Municipale a maintenant à son service deux gardiens qui font des patrouilles régulières, depuis 20.00 hres le soir, jusqu'aux petites heures le matin. Présentement leur travail semble très efficace, tout ce que nous souhaitons présentement, que ces Agents secrets mettent la main sur les coupables de vandalisme.

Méfaits sur vitrines...

Trois magasins ont reçu la visite de vandales; ces derniers ont profité de l'occasion pour casser des vitres à ces trois endroits. Un travail efficace de nos policiers municipaux a permis de faire l'arrestation d'un mineur.

Billets spéciaux...

Tout le monde est au courant qu'il y a un règlement municipal qui interdit la consommation de boisson alcoolique sur la place publique, ce règlement ne fut pas toujours observé à la lettre. Voilà que la semaine dernière, la police est passée aux actes. En effet, cinq billets furent distribués à des personnes qui ont consommé des boissons sur le parc Blais ou encore sur la rue Lafontaine. Des poursuites suivront devant la cour et des amendes seront imposées.

Billets...

Encore une bonne distribution pour les derniers 7 jours: 34 billets pour de la vitesse sur radar; 1 billet pour avoir passé sous un feu rouge; 8 billets pour des stationnements interdits ou prohibés; 43 billets pour des stationnements de plus de 60 minutes. En plus de ces billets, il y a eu 16 accidents avec des dommages matériels et cinq (5) accidents qui ont causé des blessures à cinq personnes.

Noyade...

Aux petites heures du matin le 12 juillet dernier, un quatuor a décidé de faire une ballade sur le Lac 3-Saumons dans le cté de l'Islet, à un certain moment l'un d'eux a décidé de faire une baignade et c'est à ce moment qu'il s'est noyé. Le corps fut

repêché vers 14.10 hres le même jour. C'est l'Agent Demis Lair de la Sûreté du Québec qui fait enquête dans cette affaire. La victime: Michel Daigle, 24 ans, de St-Aubert, cté de l'Islet.

Noyade...

Vers 17.00 hres le 17 juillet dernier, à un endroit surnommé la Pointe au sable, aux abords du Lac Témiscouata, une jeune fille qui se baignait, fut emportée par les ondes. Elle fut repêchée par un parent quelques minutes plus tard, mais il était déjà trop tard. L'Agent Ghislain Labrie de la S.Q. de Notre-Dame du Lac, fait enquête dans ce cas. La victime: Line Blanchet, 13 ans, fille de Fernand, du 11 rue Martin, Cabano.

Accident mortel...

Dans le présent cas, il s'agit d'un accident survenu sur la route 232, qui relie les municipalités de Cabano à Squateck. La victime conduisait une moto qui fut frappée de plein fouet par un automobiliste qui effectuait un dépassement. La mort fut instantanée. L'Agent Conrad St-Pierre de la S.Q. de Notre-Dame du Lac fait enquête dans le présent cas. Un appel fut lancé sur les ondes de la radio locale, afin de retracer l'automobiliste qui fut doublé à ce moment. Ce dernier n'est pas impliqué dans l'accident, mais l'Agent St-Pierre aimerait beaucoup le rencontrer. J'espère qu'au moment où vous lirez ces lignes, que ce type aura donné signe de vie. La victime: Maxime Ruest, 14 ans, fils de Jacques, du 750 rue Parent, Ville St-Laurent, Montréal.



L'un des accidents ayant ponctué la semaine impliquait cette Renault 5 propriété de M. André Proulx sur la Côte St-Jacques. Le véhicule a été frappé à l'arrière par un autre qui remontait également cet artère. Les deux enfants qui accompagnaient M. Proulx ont été transportés à l'hôpital pour examen.

"Le Portageur", mascotte des fêtes du 125ième du Portage

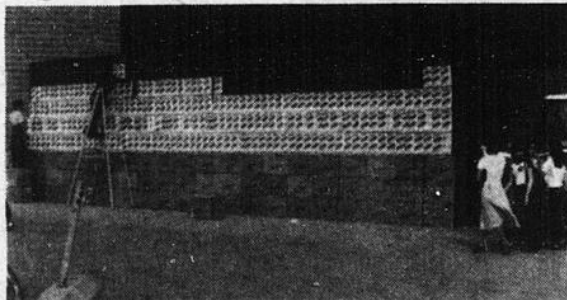


[B.B.]—Comme il se devait, le personnage qui s'identifie aux origines de Notre-Dame-du-Portage, était présent à la conférence de presse qui a marqué, le 15 juillet dernier, le dévoilement du programme des fêtes du 125ième anniversaire d'existence de cette belle paroisse de chez nous. Il s'agit du "Portageur", personnifié par M. Louis Dickner. Ce dernier ressuscite l'image des solides canotiers qui après avoir nagiqué sur le fleuve en provenance de Québec, n'hésitaient pas à franchir le long et pénible portage du Témiscouata vers l'Acadie, de même que les pionniers de Notre-Dame du Portage.

M. Dickner, qui ne manquera pas d'égayer les fêtes et d'animer à l'occasion, pose ici, à droite, en compagnie du président du Comité organisateur des fêtes, M. Louis-Marie Gagnon. En plus de la mascotte, dix-huit hôtesses costumées à l'ancienne accueilleront et informeront les personnes venues participer aux célébrations, en plus de voir au bien-être des invités.

[Photo Saint-Laurent-Echo]

commérages



La semaine dernière, le Magasin COOP de Rivière-du-Loup a démontré que sa direction n'est pas à court d'imagination quand il s'agit d'attirer la clientèle. Certains trucs de marketing comme la "vente à la caisse" de certains produits d'épicerie, ont connu beaucoup de succès... En fin de semaine dernière, COOP réussissait à susciter la curiosité de beaucoup de passants en érigeant une véritable muraille faite de rangées de contenants d'essuie-tout d'une marque connue, placées les unes sur les autres avec comme point d'appui la remorque qui avait transporté ce chargement fort utile. De la rue, on aurait cru à la pose d'un revêtement extérieur de tuiles de céramique bleue et blanche. Ces curieux sont venus et ont acheté...

À la suite d'un long exil à Rimouski, Céline DeGuise revient à Rivière-du-Loup. En effet, elle vient d'accéder au poste d'agent de liaison pour le Musée, un travail qui lui va comme un gant. Les Rimouskois manqueront sûrement son animation radio qu'elle effectuait CJBK depuis un an environ. Dorénavant, on va en entendre parler du Musée!

Tous ceux qui ont déjà travaillé sur de vieilles structures le savent: on sait quand on commence mais on ne sait pas quand on fini et dans l'intervalle, on a plein de surprises. C'est le cas du projet de réfection du manoir rue de la Cour. En effet, les travaux sont présentement arrêtés coïncidant heureusement avec les vacances annuelles des travailleurs de la construction car des modifications aux plans doivent être apportées. En jetant certains murs par terre, les ingénieurs ont constaté que certaines des poutres principales avaient été très affaiblies par des travaux antérieurs à tel point qu'il faut les renforcer pour donner une capacité portante acceptable. L'architecte Charles Casgrain travaille donc présentement à transformer les plans, alors que la facture elle sera haussée de \$100,000. environ. Aura-t-il d'autres surprises? André Joncas pour un retient son souffle et se croise les doigts.

ISOLATION

- Laine minérale • Cellulose
- Cellulose encollée (spray-on)
- Polyuréthane.



11 rue Dollard
Rivière-du-Loup

ESTIMATION
GRATUITE
862-2140

L'album-souvenir de Notre-Dame du Portage bientôt en vente

[B.B.]—Lors de la conférence de presse que donnaient les membres du comité organisateur du 125^{ème} anniversaire de Notre-Dame-du-Portage, le 15 juillet dernier, à l'approche de ces célébrations qui débiteront à la fin du mois, l'album-souvenir publié à l'occasion de ces fêtes a été présenté aux journalistes par son rédacteur en

chef, M. André Boucher.

Cette publication de 75 pages, qui sera lancée officiellement à l'ouverture des fêtes, le 30 juillet, rappelle l'histoire du Portage tout en laissant place à la légende et à la tradition orale. Nul doute que les nombreuses photographies qu'elle con-

tient raviveront les souvenirs des Portageois.

On y évoque le souvenir des premiers colons, Charles-François Marquis, Jean Dionne, Joseph-Simon Guéret, Michel, Pierre et Denis Morin.

L'album-souvenir rappelle aussi que Notre-Dame du Portage doit son nom à un

sentier de portage de canots qu'utilisaient les indiens, les missionnaires et les coureurs de bois, ainsi que le point de départ du portage du Témiscouata. Ces deux faits historiques, reliés à la dévotion à l'Immaculée-Conception de l'évêque du temps, (1856) Mgr Charles-François Baillargeon, sont à l'o-

rigine du nom poétique et chargé d'histoire de Notre-Dame-du-Portage. Cette publication informe le lecteur que c'est la pêche qui a d'abord attiré les premiers colons au Portage. Parmi les autres sujets traités, dans cet album, il ne faut pas oublier la vocation touristique du Portage, la légende du rocher Malin, la seigneurie Verbois. On pourra en outre y lire des articles sur la vie religieuse et sociale, municipale, scolaire, etc...

Tiré à 1,500 exemplaires, l'album-souvenir de Notre-Dame du Portage sera en vente dès le 30 juillet, au prix de \$5.00 l'exemplaire. Les textes sont de M. André Boucher, assisté d'un comité de recherche.



M. André Boucher présente l'album-souvenir du Portage.

Les villégiateurs des lacs Saint-Hubert, La Grande Fourche et Saint-François décidés à protéger leur lac

[M.R.]—Répondant à l'appel de la Fédération des associations de protection de l'environnement des lacs (FAPEL) une soixantaine de villégiateurs autour des lacs Saint-Hubert, La Grande Fourche et Saint-François ont décidé de former une association pour éviter la dégradation de leur lac.

C'est le bilan que dressaient Mmes Marie Lasnier et Michèle Roberge les deux animatrices du projet "avec la nature" au terme d'une rencontre avec les propriétaires de chalets de la région, samedi le 18 juillet.

Au préalable, les deux porte-paroles de FAPEL avaient visité quelque 362 chalets et

résidences privées en bordure de ces trois lacs pour les inviter à la réunion d'information sur la vie de leur lac et les moyens de le sauvegarder. Par un diaporama et des explications sur le phénomène de la dégradation de l'environnement des lacs, les animatrices ont tenté d'éveiller la responsabilité de chacun envers l'environnement des lacs et ainsi amener les gens à envisager des solutions possibles.

Cette visite dans le comté de Rivière-du-Loup s'inscrivait parmi les neuf qu'effectue la caravane "avec la nature" de FAPEL cet été. Les deux animatrices ont dit leur vive satisfaction devant la dé-

cision des villégiateurs regrouper pour protéger leur lac.



Les deux animatrices Marie Lasnier et Michèle Roberge que l'on voit ici ont été très chaleureusement accueillies par les résidents des trois lacs du comté, elles ont noté l'excellente collaboration du conseiller de Saint-Hubert M. Morel qui a facilité la tenue de la réunion d'information.

Une concitoyenne auteur d'un volume d'initiation aux arts

Beauvais Bérubé

Madame Alvine G. Caron, peintre de talent, a pris l'initiative d'écrire un livre destiné à ceux et celles qui désirent acquérir des notions de base sur la technique de la peinture et de se sensibiliser à une certaine approche artistique.

Le lancement de cet ouvrage de 105 pages, intitulé: "Etudes théoriques et pratiques en arts", et publié à 1050 exemplaires aux Editions Marquis, de Montmagny, a eu lieu le 8 juillet dernier, en soirée, au Musée du Bas Saint-Laurent, en présence de l'auteur, des membres de sa famille, et des dirigeants de l'Atelier des Arts de Rivière-du-Loup.

Mme Caron s'adonne depuis quatorze ans à l'art de la peinture. Sa participation à des expositions dans le cadre des festivals d'été du K.R.T. et d'Edmundston, Nouveau-Brunswick, en 1967, lui a valu des prix. En 1979



Mme Caron remet un exemplaire de son volume à M. Léo Darisse, président de l'Atelier des Arts de Rivière-du-Loup.

et 1980, elle s'est méritée le premier prix de peinture du Festival d'été de Québec, en plus de se voir décerner deux médailles de bronze lors d'autres expositions dans la Vieille Capitale.

Talent reconnu

Elle a exposé ses oeuvres dans toutes les régions du Québec et prend actuellement part au concours du Prix du Livre du Festi-

val d'été québécois de 1981.

Depuis trois ans, son nom figure dans la cote des artistes du Québec, en plus d'autres mentions dans des revues spécialisées.

A la fin de sa présentation, M. Darisse a signalé que le livre de Mme Caron se révèle unique en son genre comme instrument d'initiation personnelle à l'art de peindre.

Elle a ajouté l'avoit fait en pensant aux personnes de tous les âges qui n'ont pas l'opportunité de suivre des cours de peinture, aux personnes qui visitent des expositions et qui aimeraient élargir leur champ de connaissances artistiques, ainsi qu'aux étudiants en art du cours secondaire.

La radio FM sur la bonne longueur d'ondes

[M.R.]—Les promoteurs d'une radio FM communautaire à Rivière-du-Loup reviennent d'Ottawa avec l'impression d'avoir fait vibrer chez les commissaires du C.R.T.C. les cordes sensibles et d'avoir ainsi établi une communication sur la même longueur d'ondes.

C'est l'opinion exprimée par l'une des déléguées à l'audience publique pour défendre le projet de la Télévision communautaire de Rivière-du-Loup (TVCR), Mme Andrée Constance Lapierre.

En effet, à la suite de l'audience du 30 juin,

les loupévois ont retenu l'atmosphère cordiale qui a présidé les interventions de part et d'autres. Les commissaires ont réaffirmé leur adhésion aux objectifs poursuivis par le groupe du Bas du Fleuve en matière de communication régionale, ils auraient même félicité les délégués de TVCR pour la cohésion manifestée entre les différents intervenants (Info-Basques, C.A.R.T., le C.R.D. et le C. Pop. C.E.Q.) dans ce projet.

L'analyse des commissaires du Conseil de radio diffusion et des télé-communication-

canadiennes (C.R.T.C.) ont fait porter leurs questions sur les contenus musicaux de la programmation, les mécanismes de gestion démocratique et les structures de financement.

L'atmosphère très détendue a même permis le rire à quelques reprises entre les régisseurs et les futurs diffuseurs, raconte Mme Lapierre. Confiante d'obtenir l'autorisation réclamée cette fois, Mme Lapierre en a profité pour lancer l'invitation à tous les intéressés par ce nouveau média, "il y a beaucoup d'ouvrage à faire", a-t-elle conclu.

REPRESENTANTS [ES] DEMANDES [ES]

Connaissant une expansion sans précédent, nous sommes à la recherche de 3 représentants pour faire carrière dans la vente. La carrière peut se transformer en gérance pour la personne qualifiée. Travail dans les territoires: Témiscouata, Rivière-du-Loup et Kamouraska. Si vous êtes ambitieux, âgé de 18 ans et plus, si vous avez complété un secondaire V ou l'équivalent et que vous possédez une automobile, nous offrons:

-Entraînement de 2 semaines à nos frais; régime de retraite; assurance-groupe; clientèle déjà établie.

-Garantissons de \$300. et plus par semaine, selon la qualification.

POUR ENTREVUE, COMMUNIQUEZ A:
867-1561, ET DEMANDEZ MICHEL NADEAU
Mercredi le 22 juillet
jeudi le 23 juillet
et vendredi le 24 juillet.
de 10h. a.m. à 17h.



En service



Yvan Perron
(Pharmaciens)

24, Frontenac
Rivière du Loup

De midi à 21:00 hres

862-6344

Editorial



L'oeil du tourisme sur le Bas St-Laurent

La mise en circulation la semaine dernière du premier guide et de la première carte touristiques de la région est une révélation pour la plupart d'entre nous qui pourtant habitons ici depuis plusieurs années. Curieusement, il semble qu'on connaisse toujours fort mal notre propre milieu, à preuve lorsque des gens en visite chez nous s'informent de ce qu'il y a à voir ou à faire ici, on ne sait trop que répondre, habitués que nous sommes aux beautés naturelles du territoire.)

Pourtant à travers leurs yeux de touristes quand nous partons avec eux à la découverte des choses particulières à ce coin de pays, on s'étonne avec eux des richesses qui s'y cachent sur le plan architectural, historique, mode de vie etc...

La carte et le guide édités par l'Association touristique régionale du Bas St-Laurent (ATR BSL) pour la modique somme de \$3.50 constituent donc un investissement certain pour tous ses résidents même si ces documents sont conçus pour les étrangers d'abord.

Comme le déplorait le directeur général de l'ATR, M. Richard Michaud cette semaine les gens du milieu en ne connaissant pas bien leur région ne sont pas en mesure de guider adéquatement le visiteur qui les aborde dans la rue. Pourtant à l'enjeu, il y a plus qu'une simple serviabilité, il y a toute la prospérité de l'industrie touristique. En effet, cette dernière a ceci de particulier qu'elle repose non pas sur un propriétaire d'usine ou d'entreprise et ses travailleurs mais plutôt sur l'ensemble de la population d'une région. Ce qui attire et retient le visiteur vers tel ou tel territoire c'est une combinaison des avantages des lieux naturels, de l'organisation urbaine, du dynamisme de la population, du calme social et en fin de compte de sa capacité d'hospitalité (lieux d'hébergement, de restauration etc...)

Par conséquent, il est très important que la population d'une région développe une attitude d'accueil active en connaissant d'abord elle-même le milieu où elle vit et en s'attardant à répondre aux questions des visiteurs qui sont la matière première et trop saisonnière de l'industrie touristique régionale.

Notre région est belle, magnifiquement dotée d'une nature diversifiée et d'infrastructures qui permettent de la découvrir à satiété. Le guide et la carte touristiques vous en convaincront et vous permettront peut-être vous-même d'aller découvrir des coins inconnus lors des ballades du dimanche. Les nombreuses activités d'anniversaires et les festivals populaires (tous très réussis jusqu'à date) qui ont cours présentement dans le milieu donnent à chacun de nous l'occasion de côtoyer ces visiteurs "touristes" et de les accueillir avec courtoisie. De cette façon, nous pourrions tous mettre l'épaule à la roue de la plus importante industrie de notre milieu, celle du tourisme. Ainsi, l'hiver pourrait être moins traumatisant de chômage et de fermeture de services.

Mireille Robitaille.

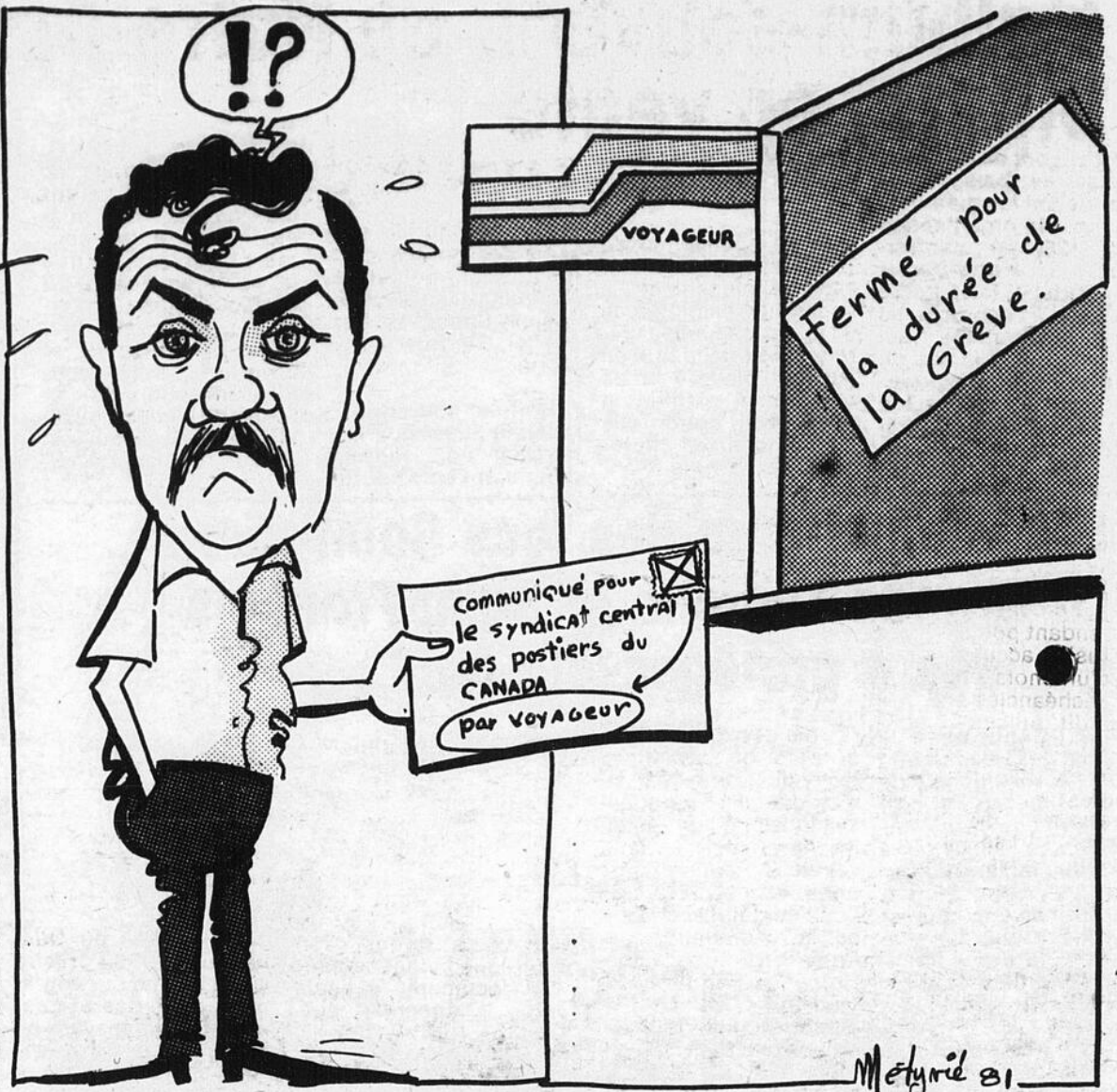
Les hôteliers aux prises avec les cleptomanes

M.R.]—Si chaque mé- rier a ses misères plus u moins grandes, les ôtellers pour leur part éplorent régulièrement certains types de lients. Parmi ces in- ésirables, ils signa- nt ceux qui salissent t abiment le mobilier urtout après une beu- rie ou encore les unes hôtes qui lais- sent leurs traces par- tout à cause des égra- gnatures mais les cleptomanes sont la dernière catégorie à la- quelle ils livrent une lutte.

En effet, comme le signalait récemment M. Gérard Delage conseiller expert dans le domaine de l'hôtellerie

dans un éditorial d'une revue spécialisée, les hôteliers et restaurateurs mènent actuellement une campagne de sensibilisation pour enrayer ce fléau qui se traduit par des pertes toujours plus onéreuses pour les établissements de ce genre. Selon lui, il est fréquent de nos jours, qu'un établissement hôtelier soit délesté non seulement, de cou- teaux, fourchettes, sa- vons et débarbouillet- tes mais également de draps, couvertures de grande marque ou même d'appareils radio ou de télévision.

Pour contre-balancer ces pertes, le proprié- taire doit faire porter un pourcentage toujours croissant sur la note de tous les clients. Les hôteliers lancent pré- sentement un appel au public afin de bien faire comprendre le tort irré- parable qui leur est causé à ceux qui ne demandent qu'à les ac- cueillir en amis, conclut Gérard Delage.



place aux lecteurs

N.D.L.R. Pour être considérée dans la chronique "Place aux lecteurs", toute lettre devra être dûment signée (non par un pseudonyme) et inclure l'adresse du signataire. La Rédaction se réserve le droit de rejeter une lettre à caractère libelleux ou grossier ou encore de l'abréger, de la corriger avant publication dans notre journal. Le Saint-Laurent-Echo n'assume pas la responsabilité des idées exprimées dans cette rubrique et celle-ci ne reflète pas nécessairement la pensée de cette entreprise de presse.

Des propos anti-syndicaux

Mon Cher Beauvais,

En lisant ton éditorial du 8 juillet, je me suis régalé; en savou- rant et en dégustant ton petit Chef d'oeuvre anti-syndical et anti-travailleurs.

J'ai aussi reconnu le petit journaliste borné, et non évolué que tu es, en tenant tes propos anti-syndicaux.

Je voudrais aussi te rappeler Mon Cher Beauvais, que je trouve moi aussi que les grèves sont parfois des plaies sociales, mais lorsque les multinationales, et les gouvernements provoquent des affrontements avec leurs employés, ils devraient en subir les conséquences, et non les retourner sur le dos des travailleurs.

Tu parles également des méthodes subversives, et bien si tu voulais enlever tes gardes-yeux et regarder un peu autour de toi, tu verrais que la grève des postes qui est en cours a été voulue à 100% par le gouvernement, alors que le Conseil du Trésor a carrément refusé les recommandations du rapport de concilia- tion, et pourtant le

conciliateur qui a écrit ce rapport avait été nommé par le gouver- nement, ceci est une preuve tangible que l'employeur est de mauvaise foi, et n'a qu'une idée en tête, c'est d'écraser les tra- vailleurs, non seule- ment les postiers, mais tous les travailleurs syndiqués.

Mon Cher Beauvais si tu parles de métho- des subversives, je te demanderais d'être un peu plus honnête dans tes déclarations et de ne pas imputer ces dites méthodes aux chefs syndicaux et aux syndiqués, mais de regarder aussi du côté de ton cher gouverne- ment, qui à mon avis est le Champion des méthodes subversives.

Aussi mon Cher Beauvais tu parles de gros bon sens dans le peuple, et de la grande richesse de leurs frères syndiqués, je te prie- rais de me croire si tu gagnes aujourd'hui le salaire que tu as, et que les travailleurs non syndiqués reçoivent eux aussi, tu devrais nous remercier au lieu de nous dénigrer, car si nous n'avions pas me- né nous les syndiqués

les luttes que nous avons mené et que nous menons encore tu serais probable- ment dans la pauvreté et la misère.

Lorsque tu parles du coût élevé de la vie, je m'explique mal que tu sois scandalisé des in- dexations que les tra- vailleurs reçoivent, pour leur aider à palier la montée vertigineuse du coût de la vie, alors que les grosses com- pagnies d'alimenta- tion, les compagnies pétrolières et autres font des profits sans précédent et ce, tou- jours sur le dos des salariés moyens, et surtout dans ton cas Mon Cher Beauvais j'aimerais savoir, com- ment tu ferais en 1981 pour nourrir, habiller, et faire instruire 3 ou 4 enfants.

Avant de terminer Beauvais, j'aimerais faire une petite remar- que, lors de la dernière augmentation du salai- re des députés des mi- nistres, des sénateurs, et de toute cette haute aristocratie, je n'ai pas eu l'occasion de lire des remarques, ou des constatations désobligeantes de ta part, lorsque l'essence a augmenté, que le lait a

augmenté, que le beur- re et le pain ont augmenté, je n'ai pas eue de tes nouvelles mon Cher Beauvais, j'espère que tu nous parleras de la baisse des tarifs de Bell Ca- nada, je suppose que tu leur donneras rai- son, car ils doivent en avoir réellement besoin après avoir déclaré des profits énormes depuis quelques années.

Je termine en te di- sant que nous devrions ébouillanter non ceux qui revendiquent des droits, mais plutôt ceux qui refusent de les accorder, quant à toi Mon Cher Beauvais j'aimerais que tu sois un peu moins partial dans tes pensées et tes propos et de ne pas oublier qu'il y a pas mal plus de travailleurs et de syndiqués qui verse .40 par semaine pour te lire, qu'il peut y avoir de députés et de ministres.

Je te quitte sur ce Mon Cher Beauvais et n'oublie pas si tu veux avoir de plus amples informations sur le merveilleux monde du travail, tu sais où me joindre.

Normand Cutnam, pré- sident Syndicat des Postiers.

Le St-Laurent-Echo

16 du Domaine
Rivière-du-Loup
G5R 4C3
862-1774



Directeur Georges Fraser	Rédactrice en chef Mireille Robitaille	Tirage et distribution Hugues Bérubé
Dépt. comptabilité Henri Lévesque	Journalistes Beauvais Bérubé Lyné Chassé	Abonnement 862-1774
Coordonnateur de la publicité Marthe Paré	Sports Roland Marquis	Tombée de la publicité Jeudi, 17 heures
Publicitaires Pierre Lévesque Magella Fluet Maurice Paré Jacques Chénier Jacques Monette	Responsables des pages sport Gilles LeBel	Tombée des nouvelles (Pour communiqués) Vendredi, 12 heures.

Le contenu de ce journal ne peut être reproduit sans l'autorisation expresse de la direction
Courrier de la deuxième classe
Enregistrement no. 0758

Dans Rivière-du-Loup, la livraison de votre journal se fait par camelots.
A la pièce: 0.40
Abonnement 1 an: \$17.50
Autres pays: \$80.00

Composé et monté aux Ateliers du St-Laurent-Echo.

Deux nouveaux outils pour l'industrie du tourisme

[M.R.]—L'industrie du tourisme vient de mettre en circulation deux nouveaux outils pour faire sa promotion il s'agit d'un guide et d'une carte touristiques du Bas St-Laurent.

C'est ce que déclarait le directeur général de l'Association touristique régionale du Bas St-Laurent (ATR BSL), M. Richard Michaud, mercredi dernier en les rendant publics. Sa diffusion accuse un retard d'un mois environ sur l'échéancier prévu, a-t-il dit, puisqu'ils étaient attendus vers la mi-juin, malgré tout il s'est dit enchanté par la qualité de ces deux produits qui pourront être utilisés lors des prochaines saisons.

En se dotant de ces deux outils, l'ATR BSL compte parmi les deux seules régions touristiques au Québec à disposer d'un guide tandis que pour la carte, elle est l'une des six régions sur les quatorze qu'on dénombre au Québec.

Un guide

Le guide de 158 pages remplacera avanta-

geusement les nombreux petits dépliants sur chacune des 91 municipalités du Bas St-Laurent ou sur certaines activités du milieu. En effet à lui seul, le guide contient l'information nécessaire pour que le touriste trouve son chemin, découvre les lieux, les coutumes et les gens de la région ainsi que les services dont il peut avoir besoin.

De village en village à partir de son point d'entrée dans la région soit à La Pocatière à l'Ouest, le touriste en feuilletant le guide se voit offrir des circuits, pour découvrir le Bas St-Laurent durant les quatre saisons. Les pages publicitaires qui ont permis l'édition de ce premier guide sont fort limitées puisqu'elles n'occupent que 10% du volume. Pourtant la vente de ces pages commanditées a été la seule source de revenus de l'ATR dans la mise en marché de ce premier guide, a signalé M. Michaud qui a évalué les dépenses encourues à ce chapitre à \$25,000. environ. Un projet du Gouvernement fédéral aura défrayé le salaire d'une personne qui a effectué



[Photo Mireille Robitaille T.]

L'image de marque du Bas St-Laurent c'est sa nature particulièrement riche et bien dotée d'infrastructures permettant de la découvrir, c'est donc cette illustration qui revient sur la carte, le guide et l'affiche [poster], comme le montre Richard Michaud, directeur général de l'Association touristique régionale du Bas St-Laurent.

la recherche des informations colligées dans le document, a expliqué le directeur-général.

La carte

Les agents d'information touristique postés dans les centres d'accueil un peu partout sur le territoire ne disposaient que de la

carte routière du Québec jusqu'ici pour faire valoir les lieux géographiques du Bas St-Laurent. Or, dorénavant ils s'appuieront sur un document beaucoup plus spécifique, faisant ainsi mieux valoir les nombreux attraits régionaux, a noté avec satisfaction M. Michaud.

En effet, sur cette

carte on retrouve au recto une carte du Bas St-Laurent à l'échelle incluant les tronçons routiers, les zones de végétation, les agglomérations, les plans d'eau, les parcs et réserves de même que les attractions et services principaux. Au verso, le découpage du territoire sur lequel est tramé quelques unes des plus vieilles légendes du Bas du Fleuve invite le touriste à emprunter divers circuits selon ses goûts et le temps dont il dispose.

Non gratuit

Pour éviter le gaspillage

de tels documents, l'ATR du Bas St-Laurent a donc décidé de ne pas donner la carte et le guide aux touristes mais plutôt de leur vendre, ce qui pourrait s'appeler le ticket modérateur. Comme l'expliquait le porte-parole de l'Association, le touriste qui déboursera \$2. pour le guide ou \$1.50 pour la carte manifeste déjà une volonté de connaître le milieu et une fois qu'il les a en mains tentera de rentabiliser sa sortie de fonds en l'utilisant. Expérience à l'appui, M. Michaud explique que les documents gratuits invitent trop souvent au gaspillage alors qu'une même famille peut puiser jusqu'à 4 copies et les jeter tout de suite à la sortie. Les autres provinces anglophones de même que la plupart des états américains pratiquent depuis déjà quelques années la vente des documents d'information, il est temps selon lui que le Québec de même.

Les visiteurs pourront se les procurer dans les kiosques touristiques du territoire, les tabagies, restaurants, hôtels, motels, stations à essence, etc...

3 bourses la même année pour Barbara Lemieux



Barbara Lemieux

[M.R.]—En l'espace d'un mois, une cégépienne de Rivière-du-Loup se voit attribuer 3 bourses. Il s'agit de Barbara Lemieux, fille de Mme et M. Roger Lemieux.

En effet, au mois de mai, la finissante en sciences de la santé du Collège de Rivière-du-

Loup obtenait la bourse du pharmacien Michel Daris pour cette concentration, de plus elle se voyait gratifier de la bourse du prêt d'honneur de l'Est du Québec pour le français.

Mais à la fin de juin, c'était au tour des Chevaliers de Colomb du Canada de lui faire savoir qu'elle avait été retenue pour recevoir l'une des quatre bourses qu'ils remettent à chaque année. Sur le syndicat des bourses du Canada.

Sur réception du dossier de sa candidature, le syndicat des bourses du Canada a fait siéger un comité

qui a retenu la louperivoise. Cette fille du Chevalier Roger Lemieux touchera donc \$1,000. pour sa scolarité, la somme serait renouvelable trois autres années suivant ses résultats académiques.

Dès septembre, Barbara Lemieux entreprendra ses études de médecine à l'Université Laval. Ses parents et le Grand Chevalier du Conseil 2402 de Rivière-du-Loup, M. Léopold Robichaud se sont réjouis de la reconnaissance ainsi faite à l'excellence académique de Barbara et de l'encouragement ainsi prodigué pour poursuivre sa formation.

Ganterie de Saint-Pascal:

Les syndiqués veulent discuter avec le patron

[B.B.]—Les employés mis à pied de la Ganterie de Saint-Pascal espèrent pouvoir rencontrer, le 13 août, les dirigeants de cette entreprise pour leur présenter un projet de convention collective qui pourrait servir de document de base de discussion, lors d'une négociation, advenant une décision de la Tannerie Canadienne, de réouvrir sa division de

ganterie dans six mois ou un an.

En faisant part de ce développement prévisible dans le dossier de la ganterie, un membre du comité de négociation, M. Gilbert Boissonneault, a confirmé que des télégrammes demandant une telle entrevue, ont été adressés le 3 juillet, aux dirigeants locaux de la Tannerie Canadienne

ainsi qu'à M. George Henderson, de Martin and Stewart, actionnaire majoritaire, à Montréal.

Ces télégrammes étant demeurés sans réponse, les ex-employés de la ganterie ont communiqué par téléphone avec M. Henderson et la direction de la tannerie, qui n'ont pas manifesté un

enthousiasme débordant face à la perspective d'une discussion sur les possibilités de remise en opération de la ganterie.

Rencontre incertaine

Un autre but de cette rencontre, pour les employés de la ganterie mis à pied, est d'obtenir des explications sur la fermeture de cette division de la Tannerie Canadienne.

A l'heure actuelle, ce sont deux journées de négociation sur le renouvellement du contrat de travail des employés de la ganterie qui sont prévues pour les 13 et 14 août. Si la journée du 13 est consacrée à la rencontre au sujet de la réouverture de la ganterie, il est à prévoir que la négociation du nouveau contrat de travail des employés de la tannerie ne durera que la journée du 14 août.

Le 9 juillet, la Tannerie Canadienne a fermé ses portes jusqu'au 27, pour la période du congé annuel des employés.

INVITATION DU KIOSQUE TOURISTIQUE DE ST-PASCAL

Le kiosque d'information touristique de St-Pascal est heureux de vous inviter à prendre part à sa première visite organisée. Celle-ci aura lieu à la compagnie Normand, sous la direction de Philippe Normand président de la Chambre de Commerce.

Nous donnons rendez-vous à toute la population environnante dimanche le 26 juillet à 1h30 p.m. au kiosque d'information de St-Pascal.

Bienvenue à tous...

Les Bétons Riv.-du-Loup (1980) Inc.



DAVID JEAN, PROP.
ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX
SPÉC.: PAVAGE D'ASPHALTE
COURS D'HÔTELS - MOTELS - GARAGES - RÉSIDENCES

TÉL.: 851-2155

TROIS-PISTOLES

Vous servir, c'est un plaisir.

LES BETONS RIV-DU-LOUP
(1980) INC.

c'est:



- 15 années d'expérience
- Une disponibilité de tous instants
- Un groupe d'hommes compétents et vigilants
- Une garantie de 5 années sur les pavages effectués
- Un asphalte fabriqué spécialement pour résidences privées.

Pour informations, tél.: 851-2155, le soir, 851-2341

Rivière-du-Loup

Un vent d'ouest au Centre Commercial



Entre deux emplettes dans les boutiques de vêtements, cette dame a pris un moment pour jeter un coup d'oeil sur l'étal d'une librairie, en

quête de livres à prix réduit. Tout le monde en avait plein les yeux et il y avait d'excellentes réductions sur une marchandise très variée...



Le regard d'une passante est attiré par des réductions moitié-prix sur les vêtements d'enfants. Un tout-petit et son papa semblent tout aussi intéressés... La vente Western fera bientôt trois heures de plus.



L'ambiance Western y était à la vente 1981 du Centre Commercial de Rivière-du-Loup. Beaucoup de clients se sont empressés d'acheter leur chapeau de cow-boy pour bien figurer dans le décor. On estime à plusieurs milliers de personnes, la foule qui s'est rendue profiter des réductions de prix substantielles dans toutes les boutiques du 13 au 18 juillet. Une vraie "ruée sur l'or", quoi...



Le vent du commerce soufflait à l'ouest, la semaine dernière, à Rivière-du-Loup, et pour cause.

C'était la vente annuelle Western au Centre Commercial, dont le mail était transformé en un vrai petit Klondyke d'aubaines de toutes sortes. On peut se rendre compte de la popularité de cette vente par l'affluence d'acheteurs.

Clinique d'Esthétique Karess Enr. (Autrefois Comptoir Santé-Beauté)

Centre Commercial de Rivière-du-Loup
(Porte près du magasin Zellers)

NOUVEAU D'AUTRICHE

Le sensationnel
"masque noir" employé
en traitement
à notre clinique



Le "MOOR"

UNE CONCEPTION NOUVELLE
DES PRODUITS DE BEAUTE

EN EXCLUSIVITE

Madame
ROCHAS

A NOTRE
MAGASIN



Hausses salariales aux employés municipaux

[B.B.]—Le contrat collectif de travail signé le 3 juillet dernier entre la ville de Saint-Pascal et ses dix employés syndiqués prévoit une augmentation annuelle de salaire de 12 pour cent pour la durée de cette nouvelle convention, qui est de trois ans.

Selon le président du syndicat, M. Marc Pelletier, les pourparlers qui ont précédé l'accord intervenu entre la locale 298 de l'Union des Employés de Services, affiliée à la Fédération des Travailleurs du Québec (FTQ), et la Ville de Saint-Pascal, se sont déroulés dans un climat favorable.

Il n'a fallu que trois séances de négociation pour en arriver à une entente, les principales clauses à régler concernant les salaires et la clarification de certaines modalités de rémunération qui portaient à confusion. Les hausses salariales obtenues sont rétroactives au mois de mars 1981.

En 1981, il en coûtera \$16,560. de plus à la ville de Saint-Pascal pour payer ses dix employés syndiqués, dont les salaires s'élèveront au total à \$138,000. cette année.

JEAN LANGEVIN DENTUROLOGISTE

Annonce l'ouverture de son bureau au

2, rue de la Cour
Rivière-du-Loup

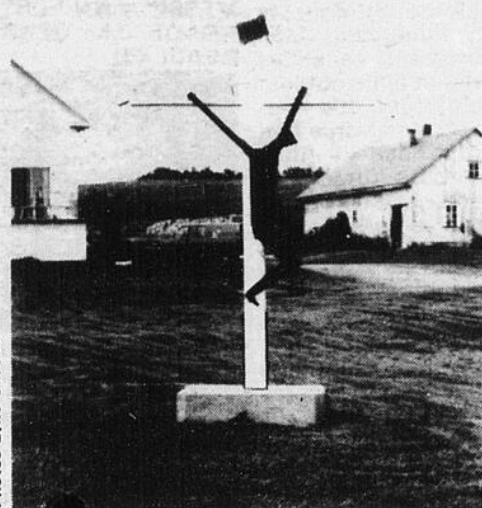


Expérience de travail
5 ans à Rivière-du-Loup
3 ans à Longueuil avec le président de l'Ordre des denturologistes
3 ans d'études en denturologie.
Obtention d'un diplôme en denturologie.

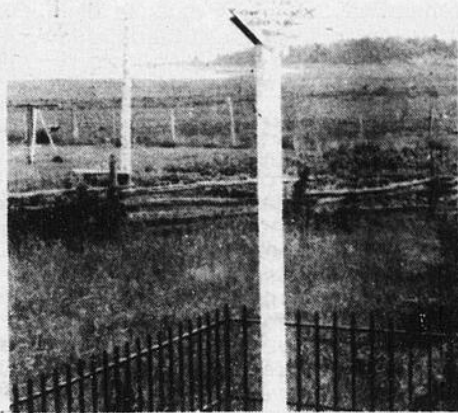
M. Langevin offre des services de réparation et confection de prothèse dentaire habituel en plus un service de prothèse dentaire balancée.

Ouverture du bureau
Pour rendez-vous composez,
867-1786
Heure d'ouverture lundi-merc.
9h. am. à 5h. p.m.
Mardi-jeudi
9h. a.m. à 10h. p.m.
excepté sur l'heure des repas.

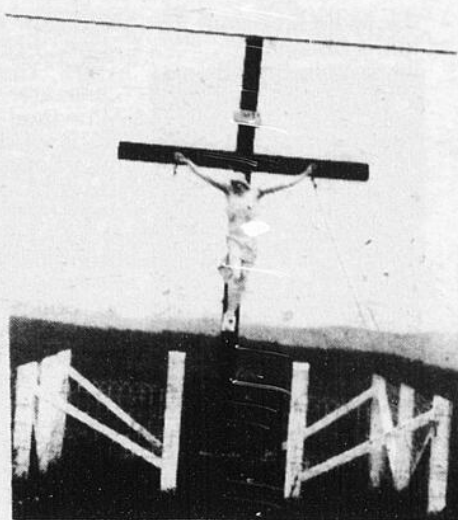
Les croix de chemin... autrefois



Près de la jonction à St-Clément, une croix de chemin rajeunie, servie à la moderne.



Une croix commémorative qui rappelle la mort de 5 personnes le 17 août 1963.



Un autre exemple d'art populaire religieux à St-Fabien.

Par Lyne Chassé

Une sorte d'amies, de confidentes, des églises en miniatures. Voilà ce qu'étaient les croix de chemin à une époque au Québec où la dévotion religieuse était très importante.

L'éloignement aussi favorisait l'érection des croix de chemin. On les retrouvait souvent à la croisée des routes, signe de providence peut-être ou simple repère pour le voyageur?

Il arrivait également qu'on élevât des croix en signe de reconnaissance pour faveurs ou guérisons obtenues. Ces vestiges du passé étaient le lieu de rassemblement pour les prières communes comme en mai, mois de Marie, en juin pour le Sacré-Coeur. Les é-

glises étant éloignées, les fidèles s'y rendaient parfois à tous les jours réciter leur chapelet.

Ferveur populaire du temps. Aujourd'hui, on ne construit plus de croix. Certaines ont été renouvelées, d'autres abandonnées. C'est une coutume qui tend à disparaître. Les gens ne saluent plus la croix de chemin comme autrefois.

S'il vous arrive de vous promener en campagne, arrêtez-vous; examinez le corpus sculpté, en bois peint, sculpture naïve, un bon exemple d'art populaire religieux. La croix de chemin se distingue du calvaire par son absence de personnage. Elle était construite par le cultivateur qui payait pour la faire.



Ville de Trois-Pistoles

Demande de soumissions

Revêtement bitumineux

La ville de Trois-Pistoles demande des soumissions pour la pose d'un revêtement bitumineux dans diverses rues de la municipalité.

Les soumissions scellées seront reçues par le secrétaire-trésorier de la ville de Trois-Pistoles au bureau de celui-ci situé au 5 Notre-Dame est jusqu'à 16h00 le lundi, 10 août 1981.

Les soumissions seront ouvertes à une séance du conseil de ville tenue en l'hôtel de ville, le lundi, 10 août 1981 à 20h00.

Toute personne intéressée à soumissionner pourra se procurer un cahier des charges en s'adressant au soussigné.

La ville de Trois-Pistoles ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Donné à Trois-Pistoles ce 17ième jour de juillet 1981.

Ville de Trois-Pistoles,
Gabriel Desjardins, o.m.a.
Secrétaire-trésorier.



DIVISIONS

BETON PREPARE MONTMAGNY	248-0953
BETON PREPARE BELLECHASSE	243-2102
BETON PREPARE KAMOURASKA	856-3409
BETON PREPARE KRT (RIVIERE-DU-LOUP)	1-800-252-0866
BETON PREPARE KRT (CABANO)	1-800-252-0866
BETON PREPARE DORCHESTER	885-4096
(ST-ANSELME)	
BETON PREPARE DORCHESTER	625-9381
(STE-ROSE DE WATFORD)	243-2791
BETON PREPARE BELLECOO ST RAPHAEL	1-800-463-7016
BETON PREPARE BELLECOO TOURVILLE	723-2633
BETON PREPARE RIMOUSKI	243-2106
TRANSPORT COTE-SUD.	

76 BOULEVARD ST-PIERRE
ST-RAPHAEL, BELLECHASSE
243-2102

Service-Qualité

BETON PREPARE
GRAVIER
PIERRE CONCASSEE

REPLISSAGE
SABLE LAVE OU SASSE
TRANSPORT D'AGREGATS

1856

125

1981

LES SOUVENIRS: Jeudi 30 juillet
10h30 OUVERTURE OFFICIELLE [Place des Retrouvailles]**
Vin d'honneur du président Gagnon*
Présentation des comités
Lancement du cahier-souvenir
Arrivée de la mascotte
Chanson-thème.

12h00 DINER [Salle Bernier]** \$3.00
La crêperie des Boucher*
-Crêpes et sirop d'érable
-Pain de ménage et cretons.

2h00 ACTIVITES
Expositions (Salle Pelletier)**
Ateliers d'artisans "ventes et démonstrations"
Peintures et artisanat local
Objets et photos de nos ancêtres
Audio-visuel sur l'histoire de Notre-Dame-du-Portage.

2h00 Course de canots des Lévesque* [Quai Dickner]**

5h00 SOUPER [Place des Retrouvailles]** \$3.00
L'épluchette des Laforest*
-Blé d'inde

8h00 CEREMONIE COMMEMORATIVE [église]
Hommage à nos ancêtres

9h00 SOIREE [tente Démérisé]** \$2.00
Soirée canadienne chez les St-Pierre
-Orchestre et animateur

CARTE POUR LA JOURNEE \$7.00

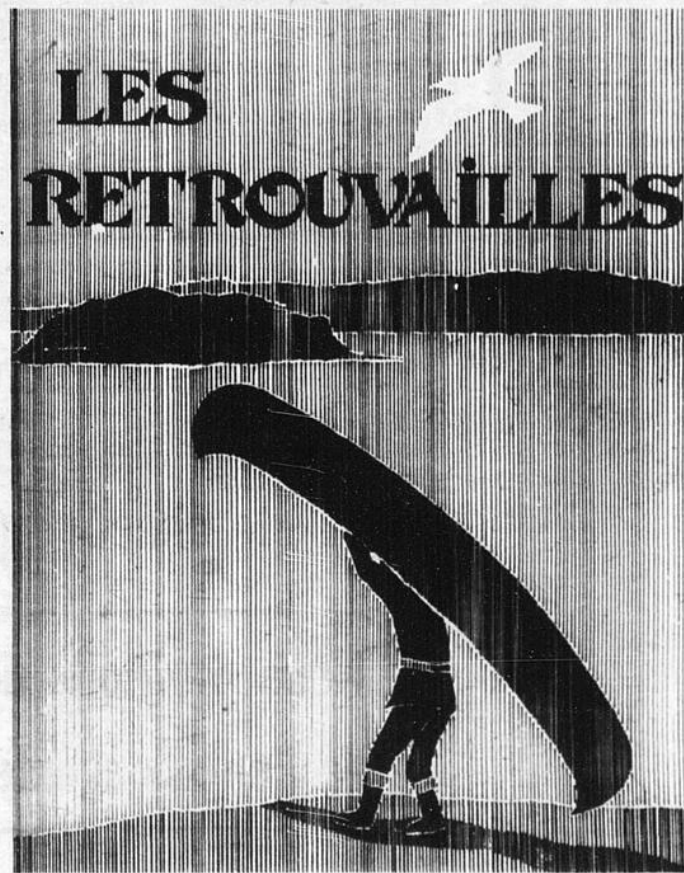
LE TOURISME: Vendredi 31 juillet
8h00 ACTIVITES SPORTIVES [Champ Michaud]**
-Tournois sportifs
-Jeux récréatifs

12h00 DINER [Champ Michaud]**
Pique-nique des Leclerc*

2h00 ACTIVITES
Expositions (Salle Pelletier)

3h00 Concours avec trophées des Côté*
-Pêche à l'éperlan (Quai Dickner)**
-Costumes de bain anciens (Piscine Caron)**

5h00 SOUPER ET BAL MUSETTE [Tante Démérisé]**



La bouffe des Larouche*

-Méchoui d'agneau
-Vin
-Hors d'oeuvre
-Patates en robe de champs
-Salade

8h00 SOIREE [Tente Démérisé]**
Veillée chez les April*
-Musiciens
Encan du père Baptiste
-Pièces d'artisans
Souper, bal musette et soirée \$12.00

CARTE POUR LA JOURNEE \$10.00

Le costume d'époque est souhaitable durant les festivités.

LA NOCE: Samedi 1er août
10h00 MESSE [église]
Epousailles de Cyriac et d'Adélaïde 1856*

11h00 Vin en l'honneur de Marc et Brigitte [Salle Bernier]**
12h00 DINER [Tente Démérisé]
Le repas canadien des Nadeau*
-Cipaille
-Tourtière
-Fèves au lard
-Gâteau de noces.

2h00 ACTIVITES [Salle Pelletier]**

3h00 Randonnées en charrettes des Proteau** \$1.00

5h00 La buvette du père l'Abbé [Salle Bernier]**

6h00 SOUPER [Salle Bernier]**
Le buffet des Dionne* \$5.00
-Viandes froides
-Salades
-Tarte au sucre

9h00 SOIREE [Tente Démérisé]**

Bal des mariés chez les Morin* \$3.00
-Orchestre

CARTE POUR LA JOURNEE \$13.00

L'AU REVOIR: Dimanche 2 août

11h00 MESSE [église]
Cérémonie solennelle d'actions de grâces présidée par Mgr. Charles-Henri Lévesque.
12h00 Crie de Ti-N-Hom pour les âmes (perron de l'église).

12h30 DINER [Tente Démérisé]** \$4.00
La boucanerie des Léveillé*
-Hareng boucané
-Jambon fumé
-Patates au lard
-Dessert aux fruits de saison

2h00 ACTIVITES
Expositions (Salle Pelletier)**

3h00 Parade d'antan des Bélanger* [place des retrouvailles]**

5h30 SOUPER [Place des Retrouvailles]** \$5.00
-Volailles grillées
-Patates au four

9h00 SOIREE [Tente Démérisé]**
"A la revoyure"
-Orchestre.

\$3.00

CARTE POUR LA JOURNEE \$10.00

Carte spéciale pour l'ensemble des activités \$35.00
Prix réduits pour les moins de 10 ans.
Le café Portageois, aménagé sur le terrain de la piscine municipale, connaîtra une animation spéciale durant cette période.
* Voir cahier souvenir pour l'histoire de ces familles.

* Kiosque d'informations face à l'église.

NOTRE-DAME-DU-PORTAGE

30-31 JUILLET, 1-2 AOÛT

Nécrologie...Nécrologie...Nécrologie...nécrologie...

SOYEZ RESPONSABLES



L'Assurance-Auto, un autre de nos points forts!...

La Société d'Assurance Mutuelle contre l'incendie du comté de Rivière-du-Loup

Roger Lang Notre-Dame-du-Lac 899-2693	Jean Rioux L'Isle-Verte 898-6356	Siège Social 135 St-Jean-Baptiste L'Isle-Verte 898-2311 Roland Ouellet, sec.-gér.
Lucien Gagnon St-Patrice 862-6814	Renaud Dionne Cacouna 862-7805	

Décès de Monsieur Antonio Chassé.



M. Antonio Chassé époux de feu dame Anne-Marie Soucy, est décédé à l'Hôtel-Dieu de Rivière-du-Loup, le 7 juillet, à l'âge de 79 ans.

Il laisse dans le deuil ses enfants et gendres: M. et Mme Rémy Boucher (Louise), de Rivière-du-Loup, M. et Mme Rodrigue Plante (Madeleine), de Longueuil, Dr. et Mme Yvon Ouellet (Suzanne), de Québec, Mlle Fernande Chassé et M. Michel Chassé, de Rivière-du-Loup, ainsi que dix petits-enfants: Pierre, Anne-Louise et Marc Boucher, Richard Marie-Josée et Christy-ne Plante, Jean-Pierre, Martin, Bruno et Vincent Ouellet. Son frère, beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Maurice Chassé (Josée

Brideau), de Montréal; Mme Pierre Chassé (Sara Duquette), de Lancaster, Californie; Mme Paul-Etienne Desjardins (Albertine Marquis-Soucy), de Québec, M. Joseph Soucy, de St-Alexandre, M. et Mme Léo Thériault (Bernadette Soucy), de St-Pascal; Mme Antoine Soucy (Lucille Lévesque), de Rivière-du-Loup; M. Paul-Etienne Soucy, de St-Alexandre, M. et Mme Louis-Gérard Soucy (Juliana Leclerc), de Québec; Mme François Soucy (Cécile Drouin), de Mont-Joli; Mlle Maria Soucy, de St-Alexandre,

Lui survivent également de nombreux neveux et nièces.

Les funérailles ont eu lieu le 10 juillet en l'église St-Patrice et l'inhumation au cimetière paroissial.

A la famille en deuil, nos sincères condoléances.

Décès de Madame Annette Côté—Mercier.

A l'Hôtel-Dieu de Rivière-du-Loup, le 7 juillet, à l'âge de 56 ans, est décédée madame Annette Côté épouse de monsieur Jacques Mercier, domiciliée au

514 rue Lafontaine, Rivière-du-Loup.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil trois fils, Claude, Jean et Yves Mercier de Rivière-du-Loup.

Sa mère, madame Angéline Côté, de St-Antoine.

Ses frères, monsieur Henri Côté, de St-Antoine, monsieur Omer Côté, de Baie-Comeau, monsieur Démétrius Côté, de St-Antoine, monsieur Jean-Paul Côté, de St-Honoré, monsieur Jean-Eudes Côté, de Rivière-du-Loup. Ses sœurs, Mlle Eva Côté, de St-Antoine, Mlle Jacqueline Côté, de Rivière-du-Loup, Mlle Cécile Côté, de Rivière-Verte. Aussi belles-sœurs, tantes, neveux et nièces.

Les funérailles ont eu lieu vendredi le 10 juillet en l'église de St-François-Xavier de Rivière-du-Loup.

La direction funéraire a été confiée à la Maison Gilles Bernier Inc., 226 rue Lafontaine, Rivière-du-Loup.

REMERCIEMENTS DE SYMPATHIE

Les membres de la famille Jean-Paul Mi-

chaud, de St-Modeste (Est), remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles lors du décès de madame Marguerite Desrosiers et de sa fille France survenu le 8 juillet dernier.

Ces remerciements devront être considérés comme personnels, la famille ne pouvant faire parvenir de carte individuelle en raison de la grève des postes.

REMERCIEMENTS DE SYMPATHIE

Les membres des familles Boucher et Deschênes remercient tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, tributs floraux, visites ou assistances aux funérailles lors du décès de Mme André Boucher (Monette) et de son fils Marin, survenu le 8 juillet dernier. Ces remerciements devront être considérés comme personnels, la famille ne pouvant faire parvenir de carte individuelle en raison de la grève des postes.

MESSE ANNIVERSAIRE DE M. GERARD BEAULIEU



A l'église St-Patrice de Rivière-du-Loup, samedi le 1er août 1981 à 19.30 heures sera chantée une messe anniversaire pour feu Gérard Beaulieu, époux de dame Lucienne Simard.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

PHOTOS MORTUAIRES

CARTES DE SYMPATHIE ET DE REMERCIEMENTS. ADRESSEZ-VOUS A UNE MAISON D'EXPERIENCE: **STUDIO ROGER**

302, LAFONTAINE 862-2382

Avec l'après-Western c'est l'été qui continue...

Venez économiser sur tous les articles d'été qui sont dans nos magasins. La vente se continue à l'intérieur de chacune des boutiques.

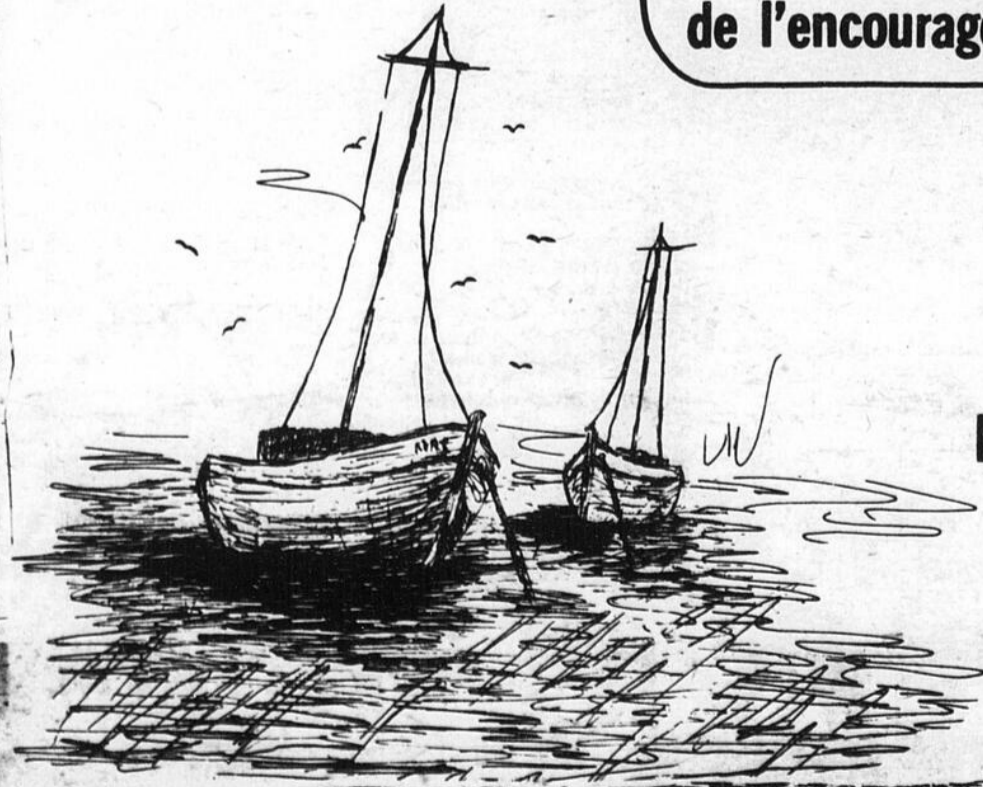


Nous profitons de l'occasion pour remercier la population de l'encouragement reçu lors de notre "VENTE WESTERN"

Bonnes vacances à tous!

L'ASSOCIATION DES MARCHANDS DU CENTRE COMMERCIAL DE RIVIERE-DU-LOUP

BOUL. THERIAULT, RIVIERE-DU-LOUP
MAIL OUVERT-AIR-CLIMATISE-VASTE STATIONNEMENT



Exposition solo de Madeleine Dussault à Trois-Pistoles

La montréalaise Madeleine Dussault n'a découvert qu'au début des années 50 la beauté majestueuse du "Bas du Fleuve" et de la Gaspésie... principalement St-Simon... et le "St-Simon sur mer" qu'elle adore.

C'est d'ailleurs sa venue ici qui a éveillé en elle son goût de peindre les paysages qui l'entourent... afin de faire admirer aux moins chanceux les couleurs qu'ils ne peuvent venir voir se refléter dans le fleuve si bleu.

Madeleine Dussault est douée, autodidacte et ne craint pas d'avouer qu'elle travaille très fort afin de perfectionner son coup de pinceau! Elle a d'ailleurs touché à bien des disciplines dans les arts. Depuis plus de vingt ans soit: huiles, encres, aquarel-

les, acryliques, verrières, peinture sur aluminium, etc... La dimension des surfaces à couvrir ne l'effraient pas soit du format "cartes de souhait" (dont elle a, à date, vendu plus de 10,000...) aux immenses murales des pavillons de "l'Expo 67" pour continuer pendant plusieurs années à "terre des hommes" jusqu'en 74. Un fâcheux accident la force à renoncer aux projets de grande envergure, et elle se remet de plus belle à exprimer son amour du pays par ses toiles aux coloris chauds et vibrants.

Donc, depuis près de vingt ans, elle participe à plus de quinze expositions de "groupe".

Madeleine Dussault fait des expériences très chanceuses avec

des peintures sur "plexiglass" et est commissionnée par la C.I.L. pour produire d'immenses verrières pour le nouvel édifice de Radio-Canada à la "Cité du Havre" en 1967. Puis viennent des contrats pour les pavillons de l'Ontario, du Québec et de la France à Terre des Hommes de 1969 à 71.

En 1973, la ville de Montréal lui donne le contrat de peindre sur aluminium les immenses murales pour l'intérieur de la "Biosphère" ces murales mesurent 24' x 80' pieds et en un temps record elle en produit quatre qui feront l'admiration de tous les visiteurs pendant plus de 2 ans jusqu'à ce que le feu détruise ce merveilleux "dôme" en 1976.

Mais, chaque nouvelle saison voit revenir Madeleine Dussault à son cher St-Simon qu'elle aime peindre

sous la pluie, le soleil ou tout revêtu de neige et de frimas. Elle aime peindre les "rues de la

ville" mais c'est ici qu'elle retrouve des merveilles d'inspiration et c'est pourquoi elle

nous présente ses dernières aquarelles à la

Maison du Notaire de Trois-Pistoles du 25 juillet au 7 août. Le vernissage aura lieu le 25 juillet à 20:30 heures.

La Bonne Nouvelle

Jean-Yves Dolbec, ptr.



L'art du mariage

Ce temps-ci de l'année est un temps propice pour les célébrations de mariage. Le mariage est un engagement sérieux, car c'est un engagement à vivre dans la fidélité et ce pour toute la vie! Le Christ a dit, à ce sujet: "L'homme quittera son père et sa mère, il s'attachera à sa femme et tous deux ne feront plus qu'un. Donc ce que Dieu a uni que l'homme ne le sépare pas".

Je voudrais, aujourd'hui, partager avec vous un texte sur L'ART DU MARIAGE, texte d'un

auteur inconnu.

Nous nous devons de créer un mariage heureux. Dans le mariage, ce sont les petites choses qui sont les plus importantes...

C'est de n'être jamais trop vieux pour se donner la main.

C'est de penser à dire "Je t'aime" au moins une fois par jour...

C'est de ne jamais aller au lit fâché.

C'est d'avoir le même sens des valeurs et des objets communs.

C'est d'affronter le monde ensemble.

C'est de former un cercle d'amour qui rassemble toute la famille.

C'est de dire des paroles d'encouragement et de démontrer sa gratitude.

C'est d'avoir la force de pardonner et d'oublier. C'est de favoriser une atmosphère dans laquelle chacun peut grandir.

C'est de ne pas seulement marier la bonne personne

Mais d'être soi-même le bon conjoint.

Ces petits conseils peuvent sûrement aider les mariés, nouveaux ou anciens, à mieux vivre leur vie de couple. Pourquoi ne prendriez-vous pas un moment ensemble pour dialoguer à partir de ce texte, pour exprimer à votre conjoint ce que vous ressentez en lisant ce texte? Bon échange!

MANGEZ PEU MAIS MANGEZ MIEUX



CHAMBRE DES COMMUNES

AUDIENCES PUBLIQUES

SOUS-COMITÉ DES PROGRAMMES DU MINISTÈRE DE L'EXPANSION ÉCONOMIQUE RÉGIONALE (QUÉBEC)

Le Sous-comité des programmes du MEER (Québec) du Comité permanent de l'Expansion économique régionale tiendra des séances publiques les lundi 28 septembre 1981 et mardi 29 septembre 1981, à Sherbrooke, et, les jeudi 1er octobre 1981 et vendredi 2 octobre 1981, à Percé.

Le but de ces séances sera d'étudier l'impact des politiques et des programmes du MEER au Québec en vue de les améliorer, compte tenu de l'objectif du ministère qui est d'exploiter toutes les possibilités de développement dans les régions économiquement faibles.

Les individus, les gouvernements, provincial et municipaux, les organismes sociaux/économiques et les entreprises industrielles/commerciales qui comparaitront devant le Sous-comité seront choisis parmi ceux qui auront soumis leur opinion dans un exposé écrit, avant le mercredi 26 août 1981.

Tous les mémoires, toute la correspondance et toutes les demandes de renseignements devront être envoyés au:

Greffier du Sous-comité des programmes du MEER (Québec)
Chambre des communes
Ottawa, Ontario
K1A 0A7
(613) 992-3084

Irénée Pelletier, député
Président.

**La télévision
ajoute aux plaisirs
de l'été....**

Choisissez ZENITH
une marque réputée à laquelle
vous pouvez faire confiance



Modèle M120C



Modèle M121

ROLAND MORIN INC.

371 Lafontaine Rivière du Loup 362 2167

à noter

"FAISONS CONNAISSANCE", A ST-MODESTE

Voilà le thème des festivités du 125^e anniversaire de Saint-Mo-deste. Venez participer à nos activités: Samedi, 25 juillet, 13.30 heures, grande parade de chars allégoriques avec le départ au nouvel édifice municipal, 20.30 heures, soirée dansante avec tenue la plus originale avec l'orchestre Castonguay. Dimanche, 26 juillet, 10.00 heures, messe à l'église, 13.30 heures, inauguration de l'édifice municipal suivi d'un vin d'honneur, 20.30 heures, soirée de fer-

meture avec l'orchestre Gipsy, remise des trophées. "FAISONS CONNAISSANCE". Participons nombreux à ces activités, c'est un rendez-vous. Soyons-y. * Une invitation spéciale est lancée à tous ceux qui sont originaires de la paroisse.

RASSEMBLEMENT DES THERIAULT

L'Association des Thériault du Québec convoque ses membres et non-membres à un congrès. Celui-ci aura lieu les 19 et 20 septembre à Sainte-Luce sur Mer. Pour réservations, prière de communiquer à 492-3789.

UN RAPPEL D'AGRILOUP

Le président d'Agri-Loup 1981, M. Victorien Michaud tient à réitérer son invitation à toute la population à visiter l'exposition agricole du comté de Rivière-du-Loup entre le 28 juillet et le 2 août. Les activités seront placées sous le règne de la reine Rachel 1^{ère} jusqu'à l'élection de sa remplaçante le vendredi soir 31 juillet, si-
 L'exploitant agricole 1981 sera proclamé le jeudi 30 juillet. Le même jour, le club des éleveurs Ayrshire célébrera son 50^{ième} anniversaire, a-t-il rappelé. Les gens de l'Age d'or de tout le comté dont plusieurs comptent parmi les



M. Victorien Michaud.

Pionniers de l'agriculture seront accueillis avec empressement le samedi 1^{er} août, dit-il. Un café terrasse et des manèges agrémente-
 ront le passage des visiteurs à Agri-Loup, a-t-il conclu en lançant un dernier "faut voir ça!"

VOS COURS A L'AUTOMNE

La Commission de formation professionnelle Bas St-Laurent Gaspésie informe la population que la liste des cours de formation professionnelle et de formation générale à temps plein pour l'année 1981-82 est maintenant disponible aux endroits suivants: Les Centres de main d'oeuvre du Québec, les Centres d'emploi du Canada, au bureau de la C.F.P. de votre localité.

"CONCOURS REGIONAL"

L'ARLHEQ (Association Régionale de Loisirs pour handicapés de l'Est du Québec Inc.) désire un chant qui serait le ralliement de sa clientèle régionale et qui touche leur dimension du loisir social, culturel, sportif, récréatif, plein air. Ce concours est ouvert à toute la population, aux artistes locaux ou régionaux, aux compositeurs et mélomanes. Prix: Une bourse de \$200.00 sera remise au gagnant; Une mention spéciale sera accordée; Une plaque souvenir sera donnée. Date limite du concours: 1^{er} septembre 1981. Envoyer le tout à: Concours ARLHEQ, C.P. 69, Ste-Luce, Rimouski, Qué. GOK 1P0. Tél.: (418) 739-4990 ou 4821.

DE GRACE, FLEURISSEZ!

Le comité responsable du Concours "Maisons Fleuries" de Rivière-du-Loup lance un dernier appel à tous les citoyens de Rivière-du-Loup afin qu'ils s'inscrivent au concours car, celui-ci est compromis étant donné le manque d'inscription. Nous demandons aux intéressés de faire parvenir leur inscription avant le 24 juillet au bureau du Service de Loisirs ou à l'Hôtel-de-Ville de Rivière-du-Loup. Nous souhaitons un sprint dans les prochains jours sinon le comité se verra dans l'obligation d'annuler cette activité. Nous faisons confiance aux citoyens de Rivière-du-Loup, et nous sommes persuadés que la fierté aura raison de la non-chalance et que le concours se tiendra tel que prévu. Tous les propriétaires et locataires sont éligibles au concours. Catégorie "A": les maisons avec un aménagement (fleurs, arbres, pelouses) visible de la rue. Catégorie "B": les maisons avec balcon ou terrasse visible de la rue. Catégorie "C": Les façades des établissements commerciaux et industriels visibles de la voie publique. Participez afin d'embellir nos demeures et d'améliorer la qualité de vie dans notre milieu. N.B.: Etant donné la grève des postes, les citoyens peuvent déposer leur

inscription au Service de Loisirs, 75 rue Frontenac, ou à l'Hôtel-de-Ville de Rivière-du-Loup.

MIEUX CONNAITRE SAINT-CLEMENT

Si vous aimez l'histoire, un livre vient de paraître sur la paroisse de St-Clément à l'occasion de son centième anniversaire d'érection canonique. Il se vend au coût de \$10.00 l'exemplaire.

166,603, 4: 64,147, 5: 85,166. Pour réclamer vos \$500.00 (5 x \$100.00) de bons d'achat, veuillez vous adresser à l'Association des Marchands du Centre-Ville Lafontaine Inc. 417, rue Lafontaine, C.P. 215, Rivière-du-Loup, Qué. Tél.: 862-0262. Il reste encore quelques numéros du mois de mai et juin à être réclamés. Mai: 1: 39,865, 2: 112,885. Juin: 1: 155,459, 2: 93,735.

CENTRE-VILLE LA-FONTAINE

Les numéros gagnants dans les cadres du Filon d'Argent du Centre-Ville Lafontaine du 8 juillet 1981 durant la Vente sur le Trottoir sont les suivants: 1, 27,838, 2: 72,049, 3:



J'en ai pour tous les goûts

Upon Lebrun votre agent Molson



Avis de négociation du plan de la zone agricole

A la corporation municipale de Packington [P], Pohénégamook [V], Rivière-Bleue [SD], Saint-Elzéar [SD], Saint-Eusèbe [P], Saint-Jean-de-la-Lande [SD], Saint-Marc-du-Lac-Long [P].

Avis vous est donné, conformément à l'article 47 de la Loi sur la protection du territoire agricole, que dans les cent quatre-vingts jours de cette date, la Commission s'adressera au gouvernement pour obtenir un décret établissant le plan de la zone agricole de la municipalité.

S'il y a entente entre la Commission et la corporation municipale, après avoir pris en considération les représentations faites par les personnes intéressées, la Commission préparera le plan de la zone agricole et le soumettra au gouvernement, accompagné de son avis et d'un mémoire d'entente.

A défaut d'entente, la Commission préparera le plan de la zone agricole en prenant en considération les représentations qui lui seront faites et celles faites à la corporation municipale, et le soumettra au gouvernement, accompagné de son avis.

Toute personne intéressée peut faire des représentations à la corporation municipale visée et en aviser la Commission ou lui en transmettre copie.

La corporation municipale doit tenir une assemblée publique pour entendre les représentations des personnes intéressées en donnant un avis d'au moins dix jours dans un journal diffusé dans la municipalité.

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Le président
Pierre-Luc Blain

LES ENTREPRISES DE CHAUFFAGE Gilles Milliard Inc.

148 Fraser, Rivière-du-Loup

REVEZ-VOUS DE CHANGER VOTRE FOURNAISE A L'HUILE POUR UNE FOURNAISE ELECTRIQUE?

SI OUI, "LISEZ CECI":

1. Estimation et information gratuites.
2. Vente et installation d'unité de chauffage à l'eau chaude ou à l'air chaud, électrique.
3. Garantie 1 an sur appareil (pièces et main-d'oeuvre).

****IMPORTANT****

4. Un crédit de \$200. vous sera accordé pour votre ancien équipement de chauffage à la signature du contrat.

Pour de plus amples informations:
Bureau: 862-9852
862-2807
Résidence: 862-9832.

AVIS PUBLIC

AVIS est par les présentes donné, que la compagnie F.F. SOUCY INC., est désireuse de se faire déclarer propriétaire, en vertu d'une requête en reconnaissance judiciaire du droit de propriété de certaines parties de terrain faisant partie du lot CINQ, Rang UN (Pte 5, R. 1), Canton Demers, et appartenant autrefois à Mlle Malvina Beaulieu et décrite de la façon suivante:-

1. Une partie de terrain le long du Lac St-Hubert, mesurant environ deux (2) acres de largeur par un (1) acre et demi (1/2) de longueur dans la partie sud dudit lot, à partie d'un point où est maintenant une petite cabane;
2. La moitié nord dudit lot c'est-à-dire une partie de terrain contenant environ douze (12) acres de longueur sur toute la largeur dudit lot;

Cette requête doit être présentée à la Cour Supérieure, siégeant pour le district de Kamouraska le ou vers le huit septembre mil neuf cent quatre-vingt-un (1981) à dix heures de l'avant-midi (10:00 A.M.) ou aussitôt que le tribunal pourra l'entendre.

Bédard Lajoie & Desbiens, notaires.
Gaétan Bouchard, notaire.
Procureur de la requérante.

à noter

LA VOLEE DES NEIGES...

C'est le titre du film qui sera présenté au Musée du Bas St-Laurent de Rivière-du-Loup, jeudi le 23 juillet à 20 hres. Les interprètes de la nature de la Réserve de Faune de l'Isle-Verte vous invitent grandement à venir y apprendre un peu plus sur l'Oie Blanche. De plus, nous sommes toujours heureux de vous voir, au kiosque d'information situé sur la route du quai à l'Isle-Verte, jusqu'au 22 août, de 9h30 à 5h00, sauf les jours de pluie.

VOUS VOULEZ PROFITER DE VOTRE ETE...

A cet effet, la Chambre de Commerce de Rivière-du-Loup invite la population à se prévaloir des services de jeunes étudiants compétents qui pourront effectuer certains travaux ménagers autant à la maison qu'au bureau.

Qu'il s'agisse de peinture, de jardinage, nettoyer des garages, laver des vitres, des automobiles, cirer des planchers et même faire des emplettes, il vous est possible d'avoir l'aide de jeunes garçons qualifiés qui travailleront pour vous une (1) heure, quelques heures, un jour, selon vos besoins et à l'heure qui vous accommodera le plus.

Plus de plus amples informations, communiquez au local de la Chambre de Commerce au numéro 862-5243 et soyez assurés qu'on répondra à vos demandes. En tout temps, il vous est possible de laisser votre message à notre bureau, un service téléphonique vous assure d'un rappel dans l'immédiat. Pourquoi remettre à demain ce qu'un étudiant peut faire pour vous aujourd'hui?

BIBLIOTHEQUE MUNICIPALE DE RIVIERE-DU-LOUP

Il y aura des expositions de livres (destinés aux adultes et aux enfants) du 6 au 23 juillet: Voyage et tourisme, 24 juillet au 13 août: jardinage et cuisine, (des personnes-ressources seront possiblement invitées à venir parler de jardinage. Surveillez les annonces) 14 août au 30 septembre: Cinéma. A la Galerie d'art Le Goéland: Exposition de livres sur la peinture québécoise du 17 août au 30 septembre. Pour les jeunes, notez que l'heure du conte à la Bibliothèque Municipale se fera les mercredis, à 19 hres et les vendredis à 14 hres; animation, jeux et contes pour les tout-petits. En plus, il y aura un grand concours de bandes dessinées du 13 au 31 juillet. Les règlements sont caté-

gories 6-9 ans et 10-14 ans, format maximum

de 8 1/2 x 11 (une seule feuille), matériau au choix. Déposez vos bandes dessinées à la Bibliothèque Municipale, 435 Lafontaine,

avant le 31 juillet. Les dessins seront affichés au 2e étage. Les gagnants se mériteront un album. Précisons que les activités con-

jointes aux terrains de jeux seront du: Semaine du 13 juillet: Concours de bandes dessinées. Semaine du 20 juillet: Visite de la

bibliothèque, heure du conte, jeux. Semaine du 27 juillet: Composition de rimettes, présentation. Semaine du 3 août: Identification

de plantes, champignons à l'aide de livres. Semaine du 10 août: Concours "Génies en herbe", présentation de livres éducatifs.

LES ATELIERS DU GRAND-PORTAGE INC.



Poste
COORDONNATEUR
[TRICE]
SOCIAL [E]

Sous l'autorité immédiate du Directeur Général, le titulaire du poste:
1-Conçoit, actualise, analyse et évalue les programmes de réadaptation.
2-Etablit et entretient des contacts avec les services et les personnes ressources de la communauté.
3-Supervise et évalue le personnel relevant directement de son autorité.
4-Exécute toutes autres tâches demandées par le directeur général.

Exigences:

-Détenir un diplôme universitaire de premier cycle dans une branche connexe à la réadaptation.
-Avoir travaillé auprès d'une clientèle déficiente mentale au moins 2 ans. (De préférence une clientèle adulte).

Rémunération:

-En fonction de l'expérience et des qualifications du candidat (e) et en conformité avec les échelles de salaire du M.A.S.
-Les candidats (tes) intéressés (es) doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 25 juillet 1981 à:
Poste de Coordonnateur [trice] Social [e]
Les Ateliers du Grand-Portage Inc.
a-s- Romain Ouellet, dir. gén.
C.P. 1146, 101 Blv. Cartier,
Rivière-du-Loup, P. Qué.
862-9560

Province de Québec
Corporation municipale de Rivière-Bleue

APPEL D'OFFRES

La Corporation municipale de Rivière-Bleue demande des offres publiques pour un édifice lambrissé de bois et amiante sis sur un terrain connu et désigné comme faisant partie du lot B dans le 12ième rang (P.T.I.E. de B rang 11) au cadastre officiel pour le canton Cabano, mesurant dans sa ligne nord-ouest le long du chemin public une longueur d'environ 100 pieds par une profondeur courant nord-ouest sud-est d'environ deux cent soixante-quatre pieds, le dit terrain borné au nord-est à un ruisseau au sud-est à Emile Gauvin ou représentant, au sud-ouest à la balance du dit terrain appartenant à Amable Saint-Pierre ou représentant, et au nord-ouest à un chemin public appartenant au sus-dit Amable Saint-Pierre ou représentant, chemin devant avoir une largeur de cinquante pieds, le tout tel que décrit dans l'acte notarié passé devant Me Michel Ouellet, division d'enregistrement au Témiscouata sous le numéro 197, 970 en date du 2 décembre 1974.

A-L'offre devra mentionner les noms et prénoms du proposant, le montant ferme pour le terrain et le bâtiment.

B-Les offres seront reçues jusqu'à 16 heures lundi le 3 août prochain et seront ouvertes à la séance du conseil municipal qui se tiendra le soir même à 20 heures.

C- Toute personne intéressée à faire une offre pourra visiter le dit immeuble en communiquant avec le numéro de téléphone 893-5559 et demandez Monsieur Fernando Dumont, gérant pour informations.

D-La Corporation municipale se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute, ni la plus basse, ni aucune des offres reçues.

Donné à Rivière-Bleue, ce 10ième jour de juillet mil neuf cent quatre-vingt-un.
Claude Dubé, secrétaire trésorier.

Représentants(es)
demandés(es)

Désirez-vous gagner de \$450.00 à \$650.00 par semaine? Il vous suffit de fournir un effort et de posséder auto.

Expérience non essentielle nous formons notre personnel.

Si intéressé demandez,

Réjean Blanchet

Tél: 862-0483

CORPORATION MUNICIPALE
DE ST-EMILE D'AUCLAIR
COMTE DE TEMISCOUATA

APPEL D'OFFRES

Projet
Aquaduc et égout sanitaire
Dossier no. 7913400

Propriétaire
Corporation Municipale de St-Emile d'Auclair
49, rue Durocher
AUCLAIR (Québec)
Comté de Témiscouata
GOL 1A0

Consultants
LAJOIE, PELLERIN & ASS. LTEE
635, Marguerite Bourgeois
QUÉBEC (Qué.)
G1S 3V8.

Des soumissions pour la fourniture des matériaux pour un projet d'aquaduc et d'égouts sont demandées par la Corporation Municipale de St-Emile d'Auclair. Les documents de soumission pourront être obtenus à partir du 27 juillet 1981, en s'adressant au bureau des Consultants ou au Bureau de la Municipalité.

Les matériaux requis se décrivent sommairement comme suit:-
1-Conduites d'aquaduc F.D. 150mm. diam., cl. 50 (270 m. lin.)
1A-Conduites d'aquaduc F.D. 100mm. diam., cl. 51 (270 m. lin.)
2. Conduites d'égouts sanitaires B.A. 250 mm., diam., cl. 1V (211 m. lin.)
3. Regards sanitaires 900m. diam., (6 unités)
4-Champ d'épandage (5000 m. car.)
5-Siphons doseurs (4 unités)

Un dépôt de vingt-cinq dollars (\$25.00) est exigé pour obtenir les documents de soumission. Ce montant sera remboursé si l'Entrepreneur qui a fait le dépôt, présente une soumission et si ces mêmes documents sont retournés en bon état dans les dix (10) jours suivants l'ouverture des soumissions. Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque visé au montant de 10% de la soumission, fait à l'ordre de la Corporation Municipale de St-Emile d'Auclair ou d'un cautionnement de soumission du même montant, valide pour au moins quatre-vingt-dix (90) jours à partir de la date d'ouverture des soumissions.

Les soumissions devront être déposées avant quinze (15:00) heures, heure en vigueur localement, le 7 août 1981, au bureau de la Municipalité, 49, rue Duclouche, Auclair, Comté de Témiscouata.

Elles seront ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Le propriétaire ne s'engage pas à accepter, ni la plus basse, ni aucune des soumissions présentées.

Ryna St-Pierre
Secrétaire-trésorier.

CARRIÈRES &
PROFESSIONS / A

OFFRE D'EMPLOI

Directeur de
centre commercial

Une importante compagnie "promoteur de centres d'achats" oeuvrant nationalement, requiert les services d'un directeur de centre commercial pour l'Est du Québec. Les conditions sont très avantageuses et le travail est permanent. Nous exigeons que le candidat possède une bonne personnalité, soit dynamique et n'ayant pas peur des défis. Ce dernier devra également avoir de l'expérience dans le commerce au détail et avoir oeuvré avec une association de marchands serait un atout. Pour de plus amples informations, dû à la grève postale, faire parvenir votre curriculum vitae ou apporter au endroits suivants:

Le Progrès-Echo, Rimouski a/s Georges Bérubé;
Le Saint-Laurent Echo, Rivière-du-Loup a/s Mlle Marthe Paré;
La Voie Gaspésienne, Matane a/s Jean Gagnon.

Province de Québec,
Municipalité de Sainte-Hélène,
Comté de Kamouraska

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE par la soussignée secrétaire-trésorière de la susdite municipalité, QUE:

Des soumissions publiques sont demandées pour la construction de deux citernes pour la protection incendie dans ladite municipalité.

Toutes personnes intéressées à présenter des soumissions devront préalablement se procurer au secrétariat de la municipalité les plans, devis et exigences de la municipalité.

Les soumissions seront reçues au bureau de la Corporation municipale jusqu'à seize heures lundi le 3 août 1981 sous enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour construction de citernes". Elles seront ouvertes et étudiées à la séance régulière du conseil qui aura lieu le même jour à 20:00 heures au lieu ordinaire des séances du conseil. Le tout devra être fait à la satisfaction du conseil.

La Corporation municipale de Ste-Hélène s'engage à accepter ni la plus basse, ni la plus haute, ni aucune des soumissions reçues.

Donné à Sainte-Hélène de Kamouraska, ce 6ième jour de juillet 1981.

Ghislaine L. Dumont, s. trés.

J'aime
bien mieux
Le Pentagone

Pour toute
la semaine
20% d'escompte
sur tous les jeans
denim en magasin

Profitez aussi de l'écoulement
de marchandise d'été
qui se continue



**LE
PENTAGONE**

292

centre-ville
lafontaine
rivière-du-loup



Il faut se donner
la peine
de l'essayer

